



**EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY**

ການມີໂອກາດທີ່ເທົ່າທຽມກັນໃນເລື່ອງທີ່ພັກອາໄສ

ພວກເຮົາເຮັດທຸລະກິດໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍຂອງຣັຖບານກາງ ວ່າດ້ວຍທີ່ພັກ
ອາໄສທີ່ເປັນທັມ

(ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທີ່ພັກອາໄສທີ່ເປັນທັມສະບັບແກ້ໄຂປີ 1988)

ເປັນການຜິດກົດໝາຍທີ່ຈະຈຳແນກຕົ້ນກັບບຸກຄົນໃດໆ ອັນເນື່ອງມາ
ຈາກເຊື້ອຊາດ, ສີຜິວ, ສາສະໜາ, ເພດ, ຄວາມພິການ, ສະຖານະ
ທາງຄອບຄົວ, ຫຼືຊາດກຳເນີດ

- ໃນການຂາຍ ຫຼື ເຊົ່າທີ່ພັກອາໄສ ຫຼື ທີ່ດິນ
- ໃນການໂຄສະນາຂາຍ ຫຼື ເຊົ່າເຮືອນ
- ໃນການໃຫ້ທຶນເພື່ອທີ່ພັກອາໄສ
- ໃນການຈັດຫາການບໍລິການເປັນນາຍ
ໜ້າອະສັງຫາລິມະຊັບ
- ໃນການປະເມີນລາຄາທີ່ພັກອາໄສ
- ການຊັກຊວນໃຫ້ຂາຍເຮືອນໂດຍໃຊ້
ເຫດຜົນດ້ານເຊື້ອຊາດຊົນເຜົ່າແມ່ນ
ຖືວ່າຜິດກົດໝາຍດ້ວຍ

ໃຜກໍຕາມທີ່ຮູ້ສຶກວ່າຕົນເອງຖືກຈຳແນກຕໍ່ຕ້ານ ສາມາດຍື່ນ
ຄຳຮ້ອງທຸກເລື່ອງການຖືກຈຳແນກດ້ານທີ່ພັກອາໄສໄດ້:
1-800-669-9777 (ໂທຣຟຣີ)
1-800-927-9275 (TTY)
www.hud.gov/fairhousing

**U.S. Department of Housing and
Urban Development
Assistant Secretary for Fair Housing and
Equal Opportunity
Washington, D.C. 20410**